

# Slovník latinských citátů

**4328 citátů**  
*s českým  
překladem  
a výkladem*

Josef Čermák  
Kristina Hellerová

**UNIVERSUM**

Slovník  
latinských  
citátů



# Slovník latinských citátů

4328 citátů  
*s českým  
překladem  
a výkladem*

Josef Čermák  
Kristina Hellerová

EUROMEDIA GROUP

Text copyright © 2005, 2010, 2015, 2022  
by Josef Čermák, Kristina Hellerová

ISBN 978-80-242-8185-8

**Josef Čermák, Kristina Hellerová**  
**SLOVNÍK LATINSKÝCH CITÁTŮ**

Sestavili Josef Čermák a Kristina Hellerová Obálku  
navrhl Ivan Brůha

Redigovala Květa Hrachová

Odpovědný redaktor Jan Šindelka

Technická redaktorka Růžena Hedrichová

Počet stran 544

Vydala Euromedia Group, a. s., v edici Universum,  
Nádražní 30, 150 00 Praha 5

v roce 2022 jako svou 4 425. elektronickou publikaci

Knihy lze zakoupit v internetových knihkupectvích  
[www.booktook.cz](http://www.booktook.cz) a [www.knizniklub.cz](http://www.knizniklub.cz)

# Obsah

Předmluva .....	6
Citáty A–V .....	9
Doslov: Latina jako nástroj vzdělanosti .....	403
Rejstřík klíčových slov .....	417
Abecední soupis českých překladů .....	457
Autoři citátů do knihy zařazených .....	526
Literatura .....	543

# Předmluva

Antika už v evropském kulturním kontextu zdaleka nežije v té plnosti a šíři jako ve stoletích, která na počátku novověku předznamenal humanismus s renesancí. Když se před pěti sty lety rozkládal svět univerzální vzdělanosti a prudce se začaly rozvíjet a vyhraňovat partikulární zájmy jednotlivých národů a církví, začalo být i dědictví řecké a římské antiky přijímáno diferencovaně, podle podmínek a potřeb místa a času. Nicméně síla antickeho odkazu procházejícího dějinami poznamenala za více než dvě tisíciletí Evropu ve všech oborech lidské činnosti. Antická kultura a civilizace se zapsaly hluboko do paměti dějin a jsou, byť už jen útržkovitě, nebo dokonce nevědomky, přítomny i v našem životě: v jazyce, jímž se dorozumíváme, v literatuře a umění, které jsou s nimi přes propast věků spojeny, ve vědě a filozofii, právu či medicíně, které se v nich vracejí ke svým impozantním počátkům.

Tato kniha chce formou encyklopedicky řazených, obsahově i literárně působivých citací podat trest tisícileté latinsky psané moudrosti. Chce za prvé zpřístupnit výběr dodnes živých, moudrých, často i vtipných a ve své stručnosti mistrně formulovaných aforismů, sentencí, gnóm, maxim, nápisů, hesel a výroků prominentních učenců, spisovatelů a historicky známých osobností nejen antiky, ale i středověku a novověku. Za druhé přináší klíčová, často citovaná a pro všeobecnou vzdělanost nepostradatelná místa z biblických knih i z pozdějších základních děl náboženské literatury, jakož i nejběžnější liturgické pojmy. Za třetí pak uvádí některé základní pojmy a termíny vědy, obraty, úsloví, rčení, pořekadla a přísloví, s nimiž se setkáváme a jichž dodnes běžně užíváme, aniž často víme, že jsou latinského původu. Myšlenky moudrých, učených a šarmem kultivovaného stylu obdařených latiníků minulosti mohou bohatě posloužit k citování a co víc: jako inspirace k rozvíjení vlastních úvah.

Stručně řečeno kniha chce současnému uživateli zpřítomnit to, co z těchto krátkých latinských slovesných útvarů dodnes žije v těch oborech vzdělanosti, v nichž si latina při svém historickém ústupu uhájila své místo: v humanitních a přírodních vědách, ve filozofii, v náboženském životě, v právnictví, v lékařství. Najde se v ní leccos, co je nebo může být součástí naší denní jazykové a komunikační praxe, i mnohé, co je stále literárně působivé a myšlenkově živé a podnětné. Mnoho těchto textů nebo jejich částí zdomácnělo, doslova nebo v různých obměnách, také v jiných evropských i mimoevropských jazycích a staly se z nich takzvané *loci communes* (společná neboli obecně známá místa, řecky *topoi*).

Kniha nebude nejspíš čtena souvisle, nýbrž výběrově podle okamžité potřeby nebo nálady. Vyhledávání textů k určitému tématu v tomto obsáhlém, abecedně podle úvodních slov (incipitů) řazeném díle o bezmála 4500 jednotkách usnadňuje podrobný věcný (tematický) rejstřík, odkazující k výskytu všech klíčových slov v knize. Textové jednotky, u každého písmene abecedy průběžně číslované, mají jednotné uspořádání: Uvedeny jsou latinským zněním textu. Následuje filologicky nebo významově přesný český překlad. Jde-li o text rytmický (hlavně v časoměrném hexametu nebo pentametu) nebo rýmovaný, je v metru originálu připojen ještě náš vlastní nebo (řidčeji) již dříve vydaný cizí překlad. Latinské texty z bible se v obecném povědomí vžily a také v knize jsou citovány z Jeronýmova latinského překladu – z Vulgaty. Český překlad porízený z Vulgaty se však často dosti liší od překladu ekumenické bible, porízeného z řečtiny a hebrejštiny a dnes běžně citovaného. Proto u biblických citátů uvádíme na druhém místě i překlad ekumenický. V některých případech (např. u rčení a přísloví) jsou uváděny alternativní české obdoby. Závěrečná část, tištěná kurzívou, uvádí zdroj, z něhož latinský text pochází; u citátů z bible je vždy přesně identifikováno místo výskytu s použitím obvyklých zkratk, jejichž seznam je uveden v závěru knihy. Podle potřeby je v této závěrečné části, rovněž kurzívou, podáván stručný objasňující výklad ke smyslu latinského textu nebo k jeho kulturně historickému či literárnímu kontextu. Protože některé texty existují v různých obměnách – originální znění byla např. upravována pro pedagogické účely a v té podobě se vžila – objevují se některé texty v obměněných podobách na více místech, jednou např. úplně a delší, podruhé zkrácené.



Encyklopedicky pojatý soubor je, jak říkali naši obrozenci, „klasobraním“ moudrých a dodnes živých latinských citací ze tří velkých epoch evropských dějin, antiky, středověku a novověku, a představuje svým způsobem i miniaturní obraz tisícileté latinské vzdělanosti. Abychom tento obraz zarámovali, doprovázíme knihu v závěru studií *Latina jako nástroj vzdělanosti*, která se pokouší alespoň v hrubých rysech načrtnout historii a význam jazyka a kultury, která spoluvytvářela dnešní Evropu. Rovněž jsme považovali za užitečné uvést v závěru knihy stručné, heslovité informace o autorech, jejichž texty byly do knihy zařazeny. Kurzívou vtištěné české názvy v závorkách za latinskými názvy originálu znamenají, že kniha vyšla v českém překladu.

Materiál k této knize, která má v nejrůznějších jazycích světa spoustu předchůdců, jsme kromě vlastních poznámek a excerpt z příležitostně četby čerpali z mnoha cizojazyčných i domácích publikací od různých populárněji zaměřených „zitatenschatzů“, krácejících ve stopách *Okřídlených slov* (Geflügelte Worte) Němce Georga Büchmanna z dob vilémovského Německa, vyšlých v desítkách vydání, až po nepřeborně obsáhlé kompendium jiného Němce Hanse Walthera *Proverbia sententiaequae latinitatis medii aevi* (Příslloví a sentence středověké latiny) z 60. let minulého století. Kromě dalších německých, anglických a ruských antologií jsme čerpali především ze souborů románských, hlavně španělských, ale i francouzských a italských. Nevynechali jsme pochopitelně předchozí publikace české, z nichž vyniká lexikon latinských výroků, přísloví a rčení Evy Kuťákové, Václava Marka a Jany Zachové *Moudrost věků*, jež připravili akademičtí klasičtí filologové a který vybrané texty prezentuje s vědeckým komentářem.

Proti všem našim předchůdcům z let politicky řízené kultury jsme měli tu výhodu, že jsme nemuseli pracovat pod cenzurní hrozbou či s autocenzurní opatrností a že můžeme volně prezentovat materiál z oblasti náboženství, idealistické filozofie anebo texty na téma svoboda, tyranie apod. Na závěr se omlouváme stoupencům progresivních tendencí v českém pravopisu, že jsme neměli odvalu psát slova etymologicky úzce spjatá s latinou a řečtinou podle současně platné české pravopisné normy. Odražovala nás od toho varovná blízkost originálního znění i pomýšlení na pocit nevolnosti, který to vyvolává u klasických filologů. *Sit venia...*

# A

- 1 A BARBA STULTI DISCIT TONSOR  
Na vousu hlupáka se lazebník zaučuje
- 2 A BOVE MAIORE (MAIORI) DISCIT ARARE MINOR  
Od starého vola se mladý učí orat
- 3 A CANE NON MAGNO SAEPE TENETUR APER  
I malý pes často chytí kance  
*Ovidius, Léky proti lásce*
- 4 A CAPILLIS USQUE AD UNGUES  
Od vlasů až k nehtům  
Od hlavy až k patě  
*Plautus, Epidicus; Petronius, Satirikon*
- 5 A CAPITE USQUE AD CALCEM  
Od hlavy až k patě
- 6 A CONTRARIO SENSU  
V opačném smyslu
- 7 A CRUCE SALUS  
Z kříže přichází spása
- 8 A DEO REX, A REGE LEX  
Od Boha král, od krále zákon
- 9 A DEO VOCATUS RITE PARATUS  
Bohem povolán – řádně připraven  
Komu dal Bůh úřad, tomu dal i rozum – Komu Pánbůh, tomu  
všichni svatí
- 10 A FRUCTIBUS EORUM COGNOSCETIS EOS  
Po jejich ovoci poznáte je  
*NZ, Mt 7,16*
- 11 A LATERE  
Ze strany

- 12 A LIMINE  
Od prahu  
Od počátku – Veskrze
- 13 A MAGNIS MAXIMA  
Velké příčiny mívají obrovské důsledky
- 14 A MARI USQUE AD MARE  
Od moře k moři  
*Nápis ve státním znaku Kanady*
- 15 A MENSA ET TORO  
Od stolu a od lože  
*V římském právu formule rušící manželské soužití, nikoli rozvod v dnešním slova smyslu*
- 16 A MULIERE INITIUM FACTUM EST PECCATI  
Od ženy stal se počátek hříchu  
Hřích začal od ženy  
*SZ, Sír 25,33 (24); múněn prvotní hřích Evy v ráji: ochutnala zakázané ovoce ze stromu poznání*
- 17 A NIHILO  
Z ničeho
- 18 AH NIMIUM FACILES QUI TRISTIA CRIMINA CAEDIS / FLUMINEA  
TOLLI POSSE PUTETIS AQUA  
Ó, vy pošetilci, co míní, že zločiny strašné vodou, již přináší  
řeka, je možné nadobro smýt  
*Ovidius, Kalendář*
- 19 A PORTA INFERI (ERUE, DOMINE, ANIMAM EIUS)  
Od brány pekelné (odvrať, Pane, duši jeho)  
*Slova modlitby za zemřelé*
- 20 A POSTERIORI  
Z toho, co přišlo potom
- 21 A PRIORI  
Předem
- 22 A (DE) PROFUNDIS (CLAMAVI AD TE, DOMINE)  
Z hlubin bezedných (tě volám, Hospodine)  
Z hlubokosti své volám k Tobě  
*SZ, Ž 130,1*
- 23 A RECTA CONSCIENTIA TRANSVERSUM UNGUEM NON OPORTET  
DISCEDERE

Není radno zpronevěřit se čistému svědomí, ani co by se za nehet vešlo

*Cicero, Dopisy Attikovi*

- 24 A SOLIS ORTU USQUE AD OCCASUM  
Od východu slunce až na západ  
*SZ, Ž 113,3*
- 25 A SUPERBIA INITIUM SUMPSIT OMNIS PERDITIO  
V povyšování je zkáza  
*SZ, Tób 4,13*
- 26 A. D. (ANTE DIEM)  
Přede dnem
- 27 A. D. (ANNO DOMINI)  
Léta Páně
- 28 A. H. (AD HONOREM)  
K poctě
- 29 A. CHR. N. (ANTE CHRISTUM NATUM)  
Př. Kr., (před Kristovým narozením)  
ANTE CHRISTUM  
Před Kristem
- 30 A. M. (ANTE MERIDIEM)  
Před polednem  
Dopoledne  
*Tato zkratka se dochovala a běžně se užívá v anglosaském světě*
- 31 AB AETERNO  
Od věčnosti  
Odjakživa
- 32 AB ALTERO EXPECTES, ALTERI QUOD FECERIS  
Od druhého očekávej to, co sám mu učinil  
Jak se do lesa volá, tak se z lesa ozývá – Jak ty mně, tak já tobě  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 33 AB AMICO RECONCILIATO CAVE  
Dej si pozor na přítele, s nímž ses usmířil
- 34 AB ANTIQUO  
Odedávna
- 35 AB ASINIS AD BOVES TRANSCEDERE  
Z oslů přesednout na voly  
*Plautus, Komédie o hrnci; smysl: polepšit si*

- 36 AB ASINO LANAM QUAERERE  
Chtít na oslovi vlnu  
Hledat na dlani chlup
- 37 AB EQUO AD ASINUM  
Z koně na osla
- 38 AB HAEDIS SEGREGARE OVES  
Oddělit ovce od koz  
*Z Ježíšových slov o Posledním soudu (Mt 25,32), kdy oddělí spravedlivé od hříšníků*
- 39 AB HOMINE ET FLUMINE TACITURNO CAVE  
Chraň se mlčenlivého člověka a proudu
- 40 AB ILLO TEMPORE  
Od onoho času
- 41 AB IMO PECTORE  
Z hloubi srdce  
Z hloubi duše – Z celého srdce  
*Lucretius, O přítodě*
- 42 AB IMPROBO DEBITORE QUIDVIS ACCIPE  
Od nespolehlivého dlužníka přijmi cokoli  
Darovanému koni na zuby nekoukej
- 43 AB INCUNABULIS  
Od plenek  
Od kolébky
- 44 AB IOVE PRINCIPIUM  
Počátkem je Jupiter  
Začít od Adama
- 45 AB IPSO LARE INCIPE  
Začni nejdřív u vlastního krbu  
Zametej před vlastním prahem  
*Larové byli římsští bůžkové domácího krbu*
- 46 AB ORE AD AUREM  
Od úst k uchu  
*Smysl: důvěrně, šeptem*
- 47 AB OVO  
Od vejce  
Od samého začátku  
*Horatius, O umění básnickém (List Pisonům). Ve starém Římě bylo zvykem začínat hostinu vajíčkem a končit ji jablky*

- 48 AB OVO USQUE AD MALA  
Od vajíčka až k jablkům  
Od začátku až do konce  
*Horatius, Satiry*
- 49 AB UNO DISCE OMNES  
Z jedné věci se nauč všemu
- 50 AB URBE CONDITA  
Od založení města  
*Název spisu Tita Livie, v němž se líčí dějiny města Říma od jeho založení přj v roce 753 př. Kr. do roku 9 př. Kr.*
- 51 AB UTRAQUE PARTE  
Z obou stran
- 52 ABI IN PACE  
Odejdi v pokoji
- 53 ABIECIT HASTAS  
Odhodil kopí  
Hodit flintu do žita  
*Cicero, Na obranu Mureny*
- 54 ABLUE PECCATA NON SOLUM FACIEM  
Očisti od hříchů nejen svou tvář, ale i sebe  
*Nápis na chrámu sv. Žofie (Hagia Sofia) v Istanbulu*
- 55 ABRENUNTIO  
Zříkám se  
*Křestní formule, již se křtěnec zřiká ducha zla a jeho atributů*
- 56 ABSENS CARENS  
Není, nedostane  
Kdo není přítomen, nedostane
- 57 ABSENS HERES NON ERIT  
Nepřítomný nebude dědicem  
*Právní zásada*
- 58 ABSIT INVIDIA VERBO  
Ať je to slovo prosto zloby  
Beze zloby  
*Livius, Dějiny*
- 59 ABSIT INIURIA VERBO  
Ať to slovo neurazí  
Bez urážky

- 60 ABSOLVERE NOCENTEM SATIUS EST QUAM CONDEMNARE  
INNOCENTEM  
Je lépe osvobodit viníka než odsoudit nevinného  
*Právní zásada*
- 61 ABSOLVO (EGO TE ABSOLVO A PECCATIS TUIS)  
Odpouštím (ti tvé hříchy)  
*Formule pronášená knězem na závěr zpovědi*
- 62 ABSQUE ARGENTO OMNIA VANA  
Bez peněz ničeho nedocílíš  
Bez peněz do hospody nelez
- 63 ABSTINERE DEBET AEGER  
Nemocný se má omezovat
- 64 ABSTRAHE LIGNA FOCO, SI VIS EXTINGUERE FLAMEN  
Odstraň z ohně dřevo, chceš-li uhasit plamen
- 65 ABUSUS NON TOLLIT USUM  
Zneužití neruší užívání (věci)
- 66 ABYSSUS ABYSSUM INVOCAT (IN VOCE CATARACTARUM  
TUARUM)  
Vlna tvá (s hukotem padajíc) na vlnu volá  
Propastná tůň na tůni volá (v hukotu peřejí tvých)  
*SZ, Ž 41(42),8*  
*Smysl: neštěstí nepřichází samo*
- 67 ACCEPTO DAMNO IANUAM CLAUDO  
Po vyloupení zavírám dveře  
Pozdě bycha honit
- 68 ACCESSIT LATINITAS, RECESSIT PIETAS  
Nastoupila latina, ustoupila zbožnost  
*Satirické pořekadlo namířené proti jazykovým reformám papeže  
Urbana VIII. v liturgii*
- 69 ACCESSORIUM SEQUITUR PRINCIPALE  
Vedlejší následuje za hlavním  
*Právní zásada*
- 70 ACCIDIT IN PUNCTO QUOD NON SPERATUR IN ANNO  
V mžiku se stane to, v co nedoufáš léta  
*Heslo císaře Ferdinanda I.*
- 71 ACCIPE QUAM PRIMUM, BREVIS EST OCCASIO LUCRI  
Neváhej a hned ber, zisk ti kyne jen krátce  
*Martialis, Epigramy*

- 72 ACCIPE QUOD TUUM ALTERIQUE DA SUUM  
Přijmi, co je tvé, a druhému dej, co jeho je
- 73 ACCIPE ANULUM DISCRETIONIS ET HONORIS, FIDEI SIGNUM,  
UT QUAE SIGNANDA SUNT SIGNES ET QUAE APERIENDA SUNT  
PRODAS  
Přijmi prsten moudrosti a důstojnosti, znamení přísahy, abys  
pečetil, co má být pečetěno, a vyjevil, co má být vyjeveno  
*Formule, s níž biskupové přijímali pečetní prsten jako symbol  
moudrosti a důstojnosti*
- 74 ACCIPE PILEUM PRO CORONA  
Přijmi baret místo koruny  
*Středověká formule při udělování doktorské hodnosti*
- 75 ACCIPERE HUMANUM EST, INOPI DONARE DEORUM  
Přijímat dary je lidské, podarovat chudáka božské
- 76 ACCIPERE PRAESTAT QUAM FACERE INIURIAM  
Je lepší bezpráví trpět než je páchat  
*Cicero, Tuskulské hovory*
- 77 ACERBUM EST, PRO BENEFACTIS CUM MALI MESSEM METAS  
Je trpké, když za dobrotu sklízíš špatnou odměnu  
Pro dobrotu na žebrotu  
*Plautus, Epidicus*
- 78 ACTA DIURNA – ACTA PUBLICA  
Denní události  
Denní noviny  
*V době Iulia Caesara denní zprávy ze senátu o událostech v Římě*
- 79 ACTA EST FABULA  
Hra končí  
*Slova, jimiž byl v antickém Římě ohlašován konec divadelního před-  
stavení. Zároveň prý poslední slova, která pronesl umírající císař  
Augustus*
- 80 ACTA NON VERBA  
Činy, ne slova
- 81 ACTA SANCTORUM  
Skutky světců  
*Obrovský soubor životopisů svatých (dosud 65 svazků), v němž už  
od r. 1643 v abecedním pořadí pokračují belgičtí jezuité-bollandisté.  
Založil jej vlámský jezuita Johann Bolland*



- 82 ACTAM REM AGERE  
Dělat udělanou věc  
Dělat něco zbytečného – Mlátit prázdnou slámu  
*Plautus, Komédie o skříňce*
- 83 ACTOR ET REUS IDEM ESSE NON POTEST  
Nikdo nemůže být zároveň žalobcem a obviněným  
*Právní zásada*
- 84 ACTUM EST  
Je vykonáno  
Dokonáno jest
- 85 ACU REM TETIGISTI  
Hrotem ses dotkl věci  
Uhodit hřebík na hlavičku – Trefit do černého  
*Plautus, Komédie o laně*
- 86 ACUTUS UT POENUS  
Vychytralý jako Pun  
*Punové (Kartháginci) byli ve starověku pověstní svou lstivostí a vychytralostí*
- 87 AD ABSURDUM  
K nesmyslnosti
- 88 AD ACTA  
Do spisů  
Mezi vyřízené věci
- 89 AD AUGUSTA PER ANGUSTA  
Přes nsnáze k vrcholům
- 90 AD BESTIAS  
K šelmám  
*Formule vyslovující v antickém Římě vedle ukřižování jeden z nejvyšších trestů: roztrhání šelmami v cirku. Byli jím v dobách pronásledování postihováni i křesťané*
- 91 AD CALENDAS GRAECAS  
O řeckých kalendách  
Na svatého Dyndy – Až naprší a uschne – Až pes na lísku vleze  
*Suetonius, Augustus; prý oblíbené rčení císaře Augusta. Smysl: nikdy, protože Řekové kalendy (pojmenování každého 1. dne v měsíci) neměli*
- 92 AD COETUM GENITI SUMUS  
Narodili jsme se pro společenství  
*Seneca Mladší, O hněvu*

- 93 AD CONSUMMATIONEM SAECULI  
Až do skonání věků
- 94 AD DELIBERANDUM  
K úvaze
- 95 AD DISCENDUM QUOD OPUS EST NULLA MIHI AETAS SERA  
VIDERI POTEST  
K tomu, aby se člověk naučil, co je třeba, mi v žádném věku  
nepřipadá pozdě  
*Augustinus, Dopisy*
- 96 AD DISPUTANDUM  
K projednání
- 97 AD EXEMPLUM  
Podle příkladu
- 98 AD EXTRA  
Navenek
- 99 AD FINEM SAECULORUM  
Do konce věků
- 100 AD FLENTEM FLENS NUMQUAM BENE VENIET CONSOLATOR  
Plačícímu nikdy nepomůže utěšitel, který sám pláče  
*Ennodius, Život Epifaniův*
- 101 AD FONTES  
K pramenům  
*Direktiva pro vědeckou práci: vycházet z původních pramenů,  
ne z jejich pozdějšího zpracování*
- 102 AD FONTES REDEUNT LONGO POST TEMPORE LYMPHAE  
Vody se po dlouhém čase vracejí k pramenům svým
- 103 AD FORES FORTUNA VENIT, CUI PROPITIA EST  
Štěstí přijde až ke dveřím toho, komu je nakloněno
- 104 AD FUTURAM MEMORIAM  
Na památku
- 105 AD GLORIAM DEI  
Ke slávě Boží
- 106 AD GRAECAS, BONE REX, FIANI MANDATA CALENDAS  
Tvé příkazy se, milý králi, splní o řeckých kalendách  
*Smysl: nesplní se nikdy*
- 107 AD HOC  
Pro tento případ

- 108 AD HONOREM  
K poctě
- 109 AD IMPOSSIBILIA NEMO TENEATUR  
Nikdo nemá být poután nesplnitelnými závazky
- 110 AD INFEROS  
Do podsvětí  
Do světa mrtvých
- 111 AD INFINITUM  
Do nekonečna
- 112 AD INQUIRENDUM  
K vyšetření  
*Právnícký obrat*
- 113 AD LEONES  
Ke lvům  
*Obrat stejného významu jako Ad bestias*
- 114 AD LIBITUM  
Podle libosti
- 115 AD LIMINA (APOSTOLORUM)  
K hrobům (apoštolů)  
Do Říma  
*Takto je označována návštěva, kterou musejí každých pět let vykonat biskupové u papeže v Římě, aby podali zprávu o stavu své diecéze*
- 116 AD MAIOREM DEI GLORIAM (A. M. D. G.)  
K větší slávě Boží  
*Heslo, které přijal za své jezuitský řád, Tovaryšstvo Ježíšovo*
- 117 AD MALA FACTA MALUS SOCIUS SOCIUM TRAHIT  
Špatný společník svádí svého druha k špatnostem
- 118 AD MANUM  
Do vlastních rukou
- 119 AD MEMORANDUM  
Pro zapamatování
- 120 AD MENSAM SICUT AD CRUCEM, AD CRUCEM SICUT AD MENSAM  
Ke stolu jako ke kříži, ke kříži jako ke stolu  
Jak k jídlu, tak k dílu  
*Častý nápis v kláštorech bosých karmelitánů*
- 121 AD MODUM  
Na způsob

- 122 AD OCULOS  
Před oči – Očividně – Názorně
- 123 AD PAENITENDUM PROPERAT, CITO QUI IUDICAT  
Kdo zbrkle soudí, je na nejrychlejší cestě k lítosti  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 124 AD PATRES  
K otcům  
Zemřít – Odejít k Abrahamu
- 125 AD PERPETUAM MEMORIAM  
Na věčnou paměť
- 126 AD PERPETUAM REI MEMORIAM  
Na věčnou paměť té věci
- 127 AD PERSONAM  
K osobě  
Osobně
- 128 AD PETENDAM PLUVIAM  
K prosbě o déšť  
*Tak označovány modlitby za déšť*
- 129 AD PETRI CATHEDRAM  
Ke stolci Petrovu  
*Název proní encykliky papeže Jana XXIII. o nutnosti hájit pravdu a zachovat mír*
- 130 AD PIAS CAUSAS  
Na zbožné účely
- 131 AD PRAESENS OVA CRAS PULLIS SUNT MELIORA  
Večce dnes jsou lepší než kuřata zítra  
Lepší vrabec v hrsti nežli holub na střeše
- 132 AD PRIMUM ARBOR NON CORRUIT ICTUM  
Strom se neskácí po první ráně
- 133 AD REM  
K věci
- 134 AD SUPEROS  
K bohům  
K nebešťanům
- 135 AD TE, DOMINE, LEVAVI ANIMAM MEAM  
K tobě pozdvihuji mysl svoji, Hospodine  
K tobě, Hospodine, pozvedám svou duši  
*SZ, Ž 24(25),1*

- 136 AD USUM  
K užití
- 137 AD USUM DELPHINI  
Pro potřebu delfína (dauphina)  
*Takto označovány knihy a pomůcky pro výchovu dauphina, francouzského korunního prince, následníka trůnu, k tomuto účelu vybírané a eventuálně i upravované*
- 138 AD USUM PROPRIUM  
K vlastní potřebě
- 139 AD VIRTUTEM UNA ET ARDUA VIA EST  
Ke ctnosti vede jediná, strmá cesta  
*Sallustius, Dopisy Caesarovi o státu*
- 140 AD VITAM AETERNAM  
K věčnému životu
- 141 AD VIVENDUM VELUT AD NATANDUM IS MELIOR QUI ONERE LIBERIOR  
Lépe žije i plave ten, koho netíží břemeno  
*Apuleius, Apologie aneb Vlastní obhajoba proti nařčení z čarodějnic-tví*
- 142 AD VOCEM POPULI  
K hlasu lidu  
K veřejnému mínění
- 143 ADDE PARUM PARVO, MAGNUS ACERVUS ERIT  
Přidej trochu k troše a vznikne veliká hromada
- 144 ADDENDA  
To, co je třeba přidat
- 145 ADDISCUNT IUVENES, QUOD CECINERE SENES  
Mládí se učí tomu, co zpívali staří
- 146 ADESTE FIDELES  
Pojďte, věřící  
*Titul a začátek slavné středověké vánoční písně*
- 147 ADHIBENDA EST IN IOCANDO MODERATIO  
V žertování je třeba znát míru  
*Cicero, O řečnicku*
- 148 ADHUC SUB IUDICE LIS EST  
Dosud je spor v rukou soudce  
*Horatius, O umění básnickém (List Pisonům)*

- 149 ADHUC TUA MESSIS IN HERBA EST  
Tvá žeň dosud neuzrála  
*Ovidius, Listy heroin*
- 150 ADITUM NOCENDI PERFIDO PRAESTAT FIDES  
Možnost škodit dopřává zrádci důvěra  
*Seneca Mladší, Oidipús*
- 151 ADIURO TE PER EUM, QUI VENTURUS EST IUDICARE VIVOS ET MORTUOS  
Zapřísahám tě při tom, který přijde soudit živé i mrtvé  
*Středověká zaklínací formule*
- 152 ADMIROR, PARIES, TE NON CECIDISSE RUINIS, QUI TOT SCRIPTORUM TAEDIA SUSTINEAS  
Divím se, zdi, že ses nezřítla pod tíhou tolika nechutností, které na tebe napsali  
*Staré graffiti nalezené na mnoha zdech v Pompejích*
- 153 ADMITTITUR  
Povoluje se
- 154 ADMONERI BONUS GAUDET; PESSIMUS QUISQUE RECTOREM ASPERRIME PATITUR  
Dobrého člověka rada těší, mizera přetěžko snáší rádce  
*Seneca Mladší, O hněvu*
- 155 ADORA QUOD INCENDISTI, INCENDE QUOD ADORASTI  
Modli se za to, co jsi roznítil, rozněcuji to, za co ses modlil  
*Slova remešského biskupa Remigia, když r. 496 křtil 30letého franského krále Chlodvíka I.*
- 156 ADULATIO PERPETUUM MALUM REGUM  
Pochlebování je věčnou zhoubou králů  
*Curtius Rufus, O činech Alexandra Velikého*
- 157 ADULATIO QUAM SIMILIS EST AMICITIAE  
Jak je lichocení podobné přátelství  
*Seneca Mladší, Listy Luciliovi*
- 158 ADULATOR PROPRIIS COMMODIS TANTUM STUDET  
Pochlebníkovi jde jen o vlastní prospěch
- 159 ADVENAM ET PUPILLUM ET VIDUAM NOLITE CONTRISTARE, NEQUE OPPRIMATIS INIQUE  
Cizince, sirotka a vdovy nezarmucujte, neutiskujte jich  
Netýřejte bezdomovce, sirotka a vdovu, nedopouštějte se násilí  
*SZ, Jr 22,3*

- 160 ADVERSA FORTUNA  
Za nepřízně osudu
- 161 ADVERSAE RES ADMONUERUNT RELIGIONUM  
Neštěstí upomnělo na povinnou úctu k bohům  
*Livius, Dějiny*
- 162 ADVERSARUM IMPETUS RERUM VIRI FORTIS NON VERTIT  
ANIMUM  
Nápor neštěstí nezlomí ducha statečného člověka  
*Seneca Mladší, O prozřetelnosti*
- 163 ADVERSIS MAIOR, PAR SECUNDIS  
Odolný vůči nepřízni, neochvějný ve štěstí
- 164 ADVERSUM STIMULUM CALCES  
Ostnu nastavit patu  
*Terentius, Formio*
- 165 ADVERSUM NECESSITATEM NE DII QUIDEM RESISTUNT  
S nutností ani bohové nic nezmohou
- 166 ADVERSUS PERICULUM NATURALIS RATIO PERMITTIT SE  
DEFENDERE  
Bránit se proti nebezpečí dovoluje zdravý rozum
- 167 ADVERSUS AEREM CERTARE  
Bojovat s větrem  
Počínat si pošetile
- 168 ADVOCATUS A POTENTIORE DISCEDE: EX HOC ENIM MAGIS TE  
ADVOCABIT  
Povolán jsa od mocnějšího zdráhej se, i bude tím více volati  
tebe k sobě  
Když tě k sobě zve vladař, dělej okolky, a s tím větším  
naléháním tě bude zvat  
*SZ, Sír 13,12(9)*
- 169 ADVOCATUS DIABOLI  
Advokát ďábla  
*Osoba určená papežskou kurií, aby v procesu svatořečení  
(kanonizace) dělala oponenta*
- 170 AEDIFICIA ET LITES PAUPERIEM FACIUNT  
Domy a spory způsobují chudobu
- 171 AEGRE REPREHENDAS, QUOD SINIS CONSUESCERE  
Těžko se zbavíš toho, čemu jsi přivykl  
*Jeroným, Dopisy*

- 172 AEGRESCIT MEDENDO  
Onemocněl léčením  
*Vergilius, Aeneis*
- 173 AEGROTANTI OMNIA AMARA  
Nemocnému je vše hořké
- 174 AEQUA TELLUS / PAUPERI RECLUDITUR / REGUMQUE PUERIS  
Stejná zem se otvírá chudákovi i synům králů  
*Horatius, Ódy*
- 175 AEQUA LEGE NECESSITAS / SORTITUR INSIGNES ET IMOS, /  
OMNE CAPAX MOVET URNA NOMEN  
Rovným právem si nutnost vybírá vznešené i chudé a objemné  
osudí mísí všechna jména  
*Horatius, Ódy*
- 176 AEQUALIS AEQUALEM DELECTAT  
Stejný stejného těší  
Rovný rovného si hledá
- 177 AEQUALITAS NON PARIT BELLUM  
Rovnost nevyvolává válku  
*Výrok připisovaný řeckému zákonodárci Solónovi*
- 178 AEQUAM MEMENTO REBUS IN ARDUIS / SERVARE MENTEM  
Dbej, abys i v časech zlých si klidnou zachoval mysl  
*Horatius, Ódy*
- 179 AEQUAT OMNES CINIS, IMPARES NASCIMUR, PARES MORIMUR  
Smrt vše srovná, nejsme si rovni rodem, ve smrti jsme si rovni  
*Seneca Mladší, Listy Lucilioví*
- 180 AEQUITAS TOLLITUR OMNIS, SI HABERE SUUM CUIQUE NON  
LICET  
Všechna rovnost mizí, když každý nemůže mít to, co mu náleží  
*Cicero, O povinnostech*
- 181 AEQUO PULSAT PEDE  
Měří stejným krokem  
*Horatius, Ódy; o smrti, která všem lidem měří stejně*
- 182 AEQUUM EST, UT CUIUS PARTICIPAVIT LUCRUM, PARTICIPET  
ET DAMNUM  
Je spravedlivé, aby ten, kdo se podílel na zisku, podílel se i na  
ztrátě  
*Digesta*



- 183 AER NATALIS, MEDICINA UNIVERSALIS  
Vzduch rodného kraje je nejučinnější lék  
*Středověký lékařský aforismus*
- 184 AERE PERENNIIUS  
Kovu trvalejší  
*Horatius, Ódy; básník o nesmrtelnosti svých básní*
- 185 AES DEBITOREM LEVE, GRAVIUS INIMICUM FACIT  
Malé peníze dělají dlužníka, velké nepřítel
- 186 AES ALIENUM  
Dluh
- 187 AES SONANS AUT CYMBALUM TINNIENS  
Byl bych jen jako zvučící měď a jako znějící zvonec  
Jsem jenom dunící kov a zvučící zvon  
*NZ, 1 K 13,1; těmito slovy sv. Pavel říká, co by byl, kdyby mluvil jazyky andělskými, ale neměl lásku*
- 188 AESOPI GRACULUS  
Ezopova kavka  
*Metaforické označení lidí, kteří využívají snažení nebo zásluh druhých jako kavka v Ezopově bajce*
- 189 AETAS PARENTUM PEIOR AVIS, TULIT / NOS NEQUIORES, MOX DATUROS / PROGENIEM VITIOSIOREM  
Pokolení našich rodičů, horší než dědů, zplodilo nás ještě horší, a my brzy zplodíme potomstvo ještě zkaženější  
*Horatius, Ódy*
- 190 AETAS PRIMA CANAT VENERES, EXTREMA TUMULTUS  
Mládí ať o lásce zpívá a stárí o válečné vřavě  
*Propertius, Elegie*
- 191 AETAS SENILIS MALA MERX  
Stárí je špatné zboží
- 192 AETATE FRUERE: MOBILI CURSU FUGIT  
Užívej života: pádí jak zběsilý  
*Seneca Mladší, Faidra*
- 193 AETATE PROVECTA BALNEA VITABIS  
V pokročilém věku se vyhýbej lázním
- 194 AETATE RECTIUS SAPIMUS  
S věkem chápeme bystřeji  
*Terentius, Bratři*

- 195 AETATIS CUIUSQUE NOTANDI SUNT TIBI MORES  
Je třeba, abys zaznamenával mravy každého věku  
*Horatius, O umění básnickém (List Pisonům)*
- 196 AETERNA URBS  
Věčné město  
*Tibullus, Básně*
- 197 AETERNUM VALE  
Sbohem navěky  
Poslední sbohem  
*Ovidius, Proměny; poslední Eurydichina slova, když se loučí s Orfeem a navždy se vrací do podsvětí*
- 198 AETHIOPEM DEALBARE  
Bělit Etiopana  
Omývat černoča
- 199 AFFIRMANTI, NON NEGANTI, INCUMBIT PROBATIO  
Důkaz má podat ten, kdo věc tvrdí, nikoli ten, kdo ji popírá  
*Právní zásada*
- 200 AFFLAVIT DEUS ET DISSIPATI SUNT  
Zadul Bůh, a byli rozprášeni  
*Nápis na anglických pamětních mincích připomínajících porážku španělské flotily (Neporazitelná Armada) r. 1588 u anglických břehů*
- 201 AFFLICTIS LENTAE, CELERES GAUDENTIBUS HORAE  
Zarmouceným se hodiny vlečou, radujícím se letí  
*Častý nápis na starých hodinách*
- 202 AGE EAMUS, AMICI, QUO NOS FATA VOCANT  
Pojďme, přátelé, tam, kam volá nás osudu hlas  
*Upravený citát z Vergilia*
- 203 AGE QUOD AGIS  
Dělej, co děláš  
*Smysl: nerozptyluj se*
- 204 AGENS ET CONSENTIENS EADEM POENA DIGNI  
Ten, kdo čin vykonal, i ten, kdo jej schvaloval, zaslouží si stejný trest  
*Právní zásada*
- 205 AGNOSCO FORTUNAM CARTHAGINIS  
Poznávám osud Karthága  
*Livius, Dějiny. Hannibalův výkřik, když spatřil useknutou hlavu svého bratra Hasdrubala; smysl: nějaký čin neblaze skončí*

- 206 AGNOSCO VETERIS VESTIGIA FLAMMAE  
Poznávám stopy dávného ohně  
*Vergilius, Aeneis; výrok Didonin, že pocituje k Aeneovi stejnou lásku jako k svému pronímu manželovi*
- 207 AGNUS DEI  
Beránek Boží  
*V podobě Beránku Boží název části mše*
- 208 ACHERUNTIS PABULUM  
Sousto Acherontu  
*Plautus, hry Casina a Kupec; v římské komedii míněni lidé, kteří brzy přijdou do podsvětí, říše mrtvých*
- 209 AIO TE, AEACIDA, ROMANOS VINCERE POSSE  
Věštím, že ty, potomku Aiákův, porazíš Římany. *Nebo naopak:*  
Věštím, že ty, potomku Aiákův, budeš poražen Římany  
*Dvojnásobná odpověď delfské věštinny épeirskému králi Pyrrhovi*
- 210 ALBA DECENT FUSCAS  
Bílá barva sluší tmavovláskám  
*Ovidius, Umění milovat*
- 211 ALBO DIES NOTANDA LAPILLO  
Den, který je třeba označit bílým kamínkem  
*Ve starém Římě bylo zvykem označovat šťastné dny bílým kamínkem*
- 212 ALEA IACTA EST  
Kostky jsou vrženy  
*Suetonius, Caesar; věta připisovaná Iuliu Caesarovi, když se chystal překročit říčku Rubicon a táhnout na Řím. Obecně znamená muset se rozhodnout v důležité věci*
- 213 ALERE LUPORUM CATULOS  
Živit mlád'ata vlků  
Hřát si hada na prsou
- 214 ALIA TERRA ALIOS MORES POSTULAT  
Jiná země si žádá jiné mravy  
Jiný kraj, jiný mrav
- 215 ALIA EST AESTIMATIO POSSESSIONIS, ALIA PROPRIETATIS  
Jinak se hodnotí užívání a jinak vlastnění věci
- 216 ALIAM AETATEM ALIA DECENT  
Pro každý věk je vhodné něco jiného  
*Plautus, Kupec*

- 217 ALIBI  
Jinde  
*V právnictví jeden z důkazů nevinny: podezřelý v době činu pobýval jinde*
- 218 ALIENA CAPELLA GERIT DISTENTIUS UBER  
Cizí koza má plnější vemeno  
Sousedova kráva víc dojí  
*Horatius, Satiry*
- 219 ALIENA NE CURES  
O cizí věci se nestarej  
Co tě nepálí, nehas – Zametej nejdřív před svým prahem  
*Terentius, Sebetrapič*
- 220 ALIENA NOBIS, NOSTRA PLUS ALIIS PLACENT  
Nám se víc líbí cizí, naše zas jinému  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 221 ALIENA VITIA IN OCULIS HABEMUS, A TERGO NOSTRA SUNT  
Cizí chyby máme na očích, vlastní chyby za zády  
*Seneca Mladší, O hněvu*
- 222 ALIENI APPETENS, SUI PROFUSUS  
Toužil po cizím, vlastní promrhal  
*Sallustius, Spiknutí Catilinovo*
- 223 ALIENO SPLENDORE NITESCIT  
Skví se cizím leskem  
*Nápis na Accademii degli Spiritosi v italské Piacenze*
- 224 ALIENUM AES HOMINI INGENUO ACERBA EST SERVITUS  
Dluh je pro svobodného člověka trpkým otroctvím  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 225 ALIIS TEMPORIBUS ALIA CONVENIUNT  
Jiná doba, jiné mravy
- 226 ALIIS ALIA PLACENT  
Každému se líbí něco jiného
- 227 ALIOS SALVOS FECIT, SE IPSUM NON POTEST SALVUM FACERE  
Jiným pomohl, ale sám sobě pomoci nemůže  
Jiné zachránil, sám sebe zachránit nemůže  
*NZ, Mt 27,42, Mk 15,31, 23,35; výsměšná slova farizeů a zákoníků před křížem na Kalvárii*

- 228 ALIQUANDO BONUS DORMITAT HOMERUS  
I dobrý Homér si někdy zdřímne  
I mistr tesař se utne
- 229 ALIQUANDO ET INSANIRE IUCUNDUM EST  
Někdy je milé udělat i něco bláznivého  
*Seneca Mladší, O klidu duševním*
- 230 ALIQUID CRASTINUS DIES AD COGITANDUM DABIT  
Zítřka bude o čem přemýšlet  
*Cicero, Dopisy Attikovi*
- 231 ALIQUID ESSE ET NON ESSE NON POTEST SIMUL  
Žádná věc nemůže zároveň být i nebýt  
*Formulace principu kontrastu ve filosofii*
- 232 ALIQUID MALI EST PROPTER VICINUM MALUM  
Blízko jednoho zla vzniká druhé  
*Plautus, Kupec*
- 233 ALIS VOLAT PROPRIIS  
Létá na vlastních křídlech  
*Smysl: je úspěšný vlastní zásluhou*
- 234 ALIT LECTIO INGENIUM ET STUDIO FATIGATUM REFCIT  
Četba posiluje ducha a občerstvuje, když je člověk znaven  
studiem  
*Seneca Mladší, Listy Luciliově*
- 235 ALIT AEMULATIO INGENIA  
Soupeření povzbuzuje nadání
- 236 ALITUR VITIUM VIVITQUE TEGENDO  
Ve skrytu hřích žije a bují  
*Vergílius, Aeneis*
- 237 ALIUD EX ALIO MALUM GIGNITUR  
Jedno zlo plodí druhé  
*Terentius, Kleštěnec*
- 238 ALMA MATER  
Matka živitelka  
*Původně název bohyně úrody Ceres a Venuše, nejdříve bohyně  
přírody, později lásky a krásy; od středověku označení university*
- 239 ALPHA ET OMEGA  
Alfa a omega  
Začátek a konec

*První a poslední písmeno řecké abecedy. Symbolické křesťanské označení Boha a Krista jako počátku a konce všeho stvoření*

- 240 ALTA CADUNT ODIIS, PARVA EXTOLLUNTUR AMORE  
Láska povznáší nízké, nenávisť výšiny boří  
*Catonova dvojverší*
- 241 ALTER ALTERIUS AUXILIO EGET  
Každý potřebuje pomoc druhého
- 242 ALTER EGO  
Druhé já
- 243 ALTER FRENIS EGET, ALTER CALCARIBUS  
Jednomu schází uzda, druhému ostruhy  
*Cicero, Dopisy Attikovi*
- 244 ALTERA MANU FERT LAPIDEM, PANEM OSTENTAT ALTERA  
V jedné ruce nese kámen, v druhé ukazuje chléb  
*Plautus, Komédie o hrnci*
- 245 ALTERI NE FECERIS QUOD TIBI FIERI NON VIS  
Čeho nechceš, by od jiného dalo se tobě, hled', bys ty nikdy  
nečinil jinému  
Co sám nenávidíš, nikomu nečiň  
*SZ, Tób 4,15*
- 246 ALTERI VIVAS OPORTET, SI VIS TIBI VIVERE  
Chceš-li žít svůj život, musíš žít pro druhé  
*Seneca Mladší, Listy Lucilioví*
- 247 ALTERIUS LUCRA DOLET INVIDUS UT SUA DAMNA  
Cizí zisk závistivce souží jako vlastní škoda
- 248 ALTERIUS VESTE NEMO VESTITUR HONESTE  
Kdo cizím šatem se honosí, nikdy jej se ctí nenosí  
Chlubit se cizím peřím
- 249 ALTERUM PEDEM IN CUMBE CHARONTIS HABET  
Jednu nohu má v Cháronově člunu  
Je už jednou nohou v hrobě  
*Cháron byl v řecké mytologii převozník duší zemřelých do podsvětí*
- 250 ALTIOR E TERRA PROVENIT HERBA MALA  
Plevel roste výš
- 251 ALTIORA PETO  
Směřuji výš  
Toužím po vyšších věcech  
*Heslo janovského dóžete Andrea Dorii*

- 252 ALTISSIMA QUAEQUE FLUMINA MINIMO LABUNTUR SONO  
 Nejhlubší řeky plynou neslyšně  
*Curtius Rufus, O činech Alexandra Velikého*
- 253 ALTIUS PRAECEPTA DESCENDUNT QUAE TENERIS IMPRIMUNTUR  
 AETATIBUS  
 Hluběji se vtisknou rady, jichž se člověku dostane v mládí
- 254 ALTUM SILENTIUM  
 Hluboké mlčení  
*Upravený citát z Vergilia*
- 255 AMABILIS INSANIA  
 Roztomilá ztřeštěnost  
*Horatius, Ódy*
- 256 AMANS IRATUS MULTA MENTITUR SIBI  
 Rozhněvaný milenec si mnohé nalhává  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 257 AMANT ALTERNA CAMENAE  
 Kamény milují střídavý zpěv  
*Vergilius, Zpěvy pastýřské; Kamény byly bohyně zpěvu a hudby*
- 258 AMANTES AMENTES  
 Zamilovaní rozumu zbavení  
 Milenci šilenci – Milenci zmýlenci  
*Plautus, Kupec*
- 259 AMANTIUM IRAE AMORIS INTEGRATIO EST  
 Hněv milenců je obnovou lásky  
*Terentius, Dívka z Andru*
- 260 AMARE NIHIL EST ALIUD NISI EUM IPSUM DILIGERE QUEM AMES  
 NULLA INDIGENTIA, NULLA UTILITATE QUAESITA  
 Milovat není nic jiného než mít rád toho, koho bys miloval bez  
 nároků a zjištění  
*Cicero, Laelius o přátelství*
- 261 AMARE ET SAPERE VIX DEO CONCEDITUR  
 Milovat a neztratit soudnost nemůže ani bůh  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 262 AMATA INQUINANT, POSSESSA ONERANT, AMISSA CRUCIANT  
 Láska plodí svár, majetek je břemenem, ztráta je příčinou žalu  
*Názor sv. Augustína na pozemské věci*
- 263 AMATORES AMANT FLORES

- Milovníci zbožňují květiny  
Muž, který miluje, v květech si libuje
- 264 AMICE, AD QUOD VENISTI?  
Příteli, proč jsi přišel?  
Příteli, konej svůj úkol  
*NZ, Mt 26,50; Kristova slova na Olivové (Olivetské) hoře k Jidášovi, který ho zradil*
- 265 AMICI FURES TEMPORUM  
Přátelé (jsou) zloději času  
*Výrok anglického filosofa Francise Bacona*
- 266 AMICI, DIEM PERDIDI  
Přátelé, promarnil jsem den  
*Suetonius, Titus; výrok císaře Tita*
- 267 AMICI VITIA SI FERAS, FACIS TUA  
Snášíš-li chyby přítele, sám chybuješ  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 268 AMICIS OMNIA SUNT COMMUNIA  
Přátelé mají vše společné  
*Terentius, Dívka z Andru*
- 269 AMICITIA INTER POCULA CONTRACTA PLERUMQUE EST VITREA  
Přátelství uzavřené nad sklenkami bývá často ze skla
- 270 AMICITIA NISI INTER BONOS ESSE NON POTEST  
Přátelství může vzniknout jen mezi dobrými lidmi  
*Cicero, Laelius o přátelství*
- 271 AMICITIA SEMPER PRODEST, AMOR ALIQUANDO ETIAM NOCET  
Přátelství vždy prospívá, láska někdy i škodí  
*Seneca Mladší, Listy Lucilioví*
- 272 AMICITIA VERA IN CALAMITATE AGNOSCITUR  
Pravé přátelství se pozná v neštěstí
- 273 AMICITIA, QUAE DESINERE POTUIT, NUMQUAM VERA FUIT  
Přátelství, které mohlo skončit, nikdy nebylo opravdové  
*Jeroným, Dopisy*
- 274 AMICITIAE IMMORTALES, MORTALES INIMICITIAE ESSE DEBENT  
Přátelství mají být nesmrtelná, nepřátelství smrtelná  
*Livius, Dějiny*
- 275 AMICITIAM TRAHIT AMOR  
Láska za sebou vede přátelství



- 276 AMICO LAUDANTI CREDENDUM NON EST, SICUT NEC INIMICO  
DETRAHENTI  
Není radno věřit příteli, když chválí, ani nepříteli, když  
pomlouvá
- 277 AMICO FIRMO NIHIL EMI MELIUS POTEST  
Není nic lepšího než získat věrného přítele  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 278 AMICOS SECUNDAE RES PARANT, ADVERSAE PROBANT  
Ve štěstí přátele získáš, v neštěstí vyzkoušíš  
*Seneca Mladší, Kniha mravních naučení*
- 279 AMICOS ESSE FURES TEMPORIS (MONERE SOLEBANT)  
Říká se, že přátelé jsou zloději času
- 280 AMICTUS CORPORIS ET RISUS DENTIUM ET INGRESSUS HOMINIS  
ENUNTIANT DE ILLO  
Oděv těla a smích zubů a chod člověka vypravují o něm  
Oděv člověka, jeho úsměv a chůze ukáží, jaký je  
*SZ, Sír 19,27(30)*
- 281 AMICUM IN SECRETO MONE, PALAM LAUDA  
Přítele kárej v ústraní, ale chval veřejně  
*Seneca Mladší, Kniha mravních naučení*
- 282 AMICUM PERDERE EST DAMNORUM MAXIMUM  
Ztratit přítele je největší škoda  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 283 AMICUM PROBA, PROBATUM AMA  
Přítele vyzkoušej, až ho vyzkoušíš, měj ho rád
- 284 AMICUS CERTUS IN RE INCERTA CERNITUR  
Jistý přítel se pozná v nejistotě  
V nouzi poznáš přítele  
*Cicero, Laelius o přátelství*
- 285 AMICUS COGNOSCITUR AMORE, MORE, ORE, RE  
Přítele poznáš podle lásky, mravů, řeči, činů  
*Středověká slovní hříčka*
- 286 AMICUS EST TAMQUAM ALTER IDEM  
Přítel je jakoby druhé já  
*Cicero, Laelius o přátelství*
- 287 AMICUS OMNIBUS, AMICUS NEMINI  
Přítel všech není přítelem nikoho

- 288 AMICUS PLATO (SOCRATES), SED MAGIS AMICA VERITAS  
Mým přítelem je Platón (Sókratés), ale více se přátelím s pravdou
- 289 AMICUS USQUE AD ARAS  
Přítel až k oltáři  
Až za hrob
- 290 AMITTIT MERITO PROPRIUM, QUI ALIENUM APPETIT  
Právem ztratí to, co mu patří, kdo usiluje o cizí  
*Phaedrus, Ezopské bajky*
- 291 AMOR AMARA DAT TIBI SATIS  
Láska ti přinese dostatek hořkosti
- 292 AMOR AMORE COMPLECTATUR  
Láska se spojuje s láskou
- 293 AMOR CAECUS  
Slepá láska  
Láska je slepá
- 294 AMOR EST CONATUS AMICITIAE FACIENDAE EX PULCHRITUDINIS SPECIE  
Láska je snaha uzavřít přátelství na základě krásy  
*Cicero, Tuskulské hovory*
- 295 AMOR ET MELLE ET FELLE EST FECUNDISSIMUS  
Láska oplývá medem i žlučí  
*Plautus, Komédie o skříňce*
- 296 AMOR FATI  
Osudová láska
- 297 AMOR INGENII NEMINEM UMQUAM DIVITEM FACIT  
Láskou k umění nikdo nikdy nezbohatne  
*Petronius, Satirikon*
- 298 AMOR MAGISTER EST OPTIMUS  
Láska je nejlepším učitelem  
*Plinius Mladší, Dopisy*
- 299 AMOR NON EST SANABILIS HERBIS  
Lásku bylinami nevyléčíš  
*Ovidius, Listy heroin*
- 300 AMOR OTIOSAE CAUSA EST SOLLICITUDINIS  
Láska je příčinou bezstarostného neklidu  
*Publilius Syrus, Myšlenky*

- 301 AMOR PATRIAE  
Láska k vlasti
- 302 AMOR SAPIENTIAE  
Láska k moudrosti
- 303 AMOR SCELERATUS HABENDI  
Zločinná touha po majetku  
*Ovidius, Proměny*
- 304 AMOR TUSSISQUE NON CELATUR  
Láska a kašel se neutají
- 305 AMOR UT LACRIMA: OCVLIS ORITUR, IN PECTUS CADIT  
Láska je jako slza: vzniká v oku, dopadá do srdce  
*Publius Syrus, Myšlenky*
- 306 AMORE ET TIMORE  
Láskou a strachem (chci vládnout)  
*Heslo německého císaře Josefa I.*
- 307 AMOREM (VENERES) CANAT AETAS PRIMA  
O lásce zpívá mládí  
*Propertius, Elegie*
- 308 AMORIS VULNUS IDEM SANAT QUI FACIT  
Ránu v lásce vyléčí ten, kdo ji zasadí
- 309 AMPLECTOR (TENE0) TE, AFRICA  
Objímám tě, Afriko  
*Suetonius, Caesar; Caesarův výrok, když při vylodění v Africe klopytl a upadl*
- 310 AN DIVES, OMNES QVAERIMUS, NEMO, AN BONUS  
Všichni se tážeme, zda je někdo bohatý, nikdo se neptá, je-li dobrý  
*Seneca Mladší, Listy Luciliovi*
- 311 AN NESCI5 LONGAS REGIBUS ESSE MANUS?  
Nevíš snad, že vládcové mají dlouhé ruce?  
*Ovidius, Listy heroin*
- 312 ANACHARSIS LEGES ARANEARUM TELIS COMPARABAT, NAM UT  
ILLAS INFIRMIOIRA ANIMALIA RETINERE, VALENTIOIRA TRANSMITTERE, ITA HIS HUMILES ET PAUPERES CONSTRINGI, DIVITES ET PRAEPOTENTES NON ALLIGARI  
Anacharsis srovnával zákony s pavučinami, neboť zákony slouží k tomu, aby chytaly slabší tvory a propustily silnější,

- tedy aby nepatrné a slabé spoutaly a bohaté a mocné nezadržovaly  
*Valerius Maximus, Paměťihodné činy a výroky*
- 313 ANATHEMA SIT  
 Budiž proklet  
*V církvi formule prokletí vycházející ze slov sv. Pavla např. v 1. listu Korintským (16,22): Kdo nemiluje Pána, ať je proklet*
- 314 ANCILLA THEOLOGIAE  
 Služka teologie  
*Tak někteří středověcí teologové charakterizovali filosofii;  
 Martin Luther tak nazýval vědu*
- 315 ANGUEM IN SINU FOVET  
 Chová v náručí hada  
 Hřát hada na prsou
- 316 ANIMAE DIMIDIUM MEAE  
 Polovina mé duše  
*Horatius, Ódy*
- 317 ANIMAM DEBET  
 Dluží duši  
*Terentius, Formio; smysl: je velice zadlužený*
- 318 ANIMI EST ENIM OMNIS ACTIO ET IMAGO ANIMI VULTUS,  
 INDICES OCULI  
 Z duše totiž vychází veškerá činnost a obrazem duše je tvář,  
 prozrazovateli jsou oči  
*Cicero, O řečníku*
- 319 ANIMO CUIPENTI NIHIL SATIS FESTINATUR  
 Roztoužené duši nic neubíhá dost rychle  
*Sallustius, Válka s Jugurthou*
- 320 ANIMULA VAGULA BLANDULA, / HOSPES COMESQUE CORPORIS,  
 / QUAE NUNC ABIBIS IN LOCA / PALLIDULA RIGIDA NUDULA?  
 NEC UT SOLES DABIS IOCOS  
 Dušičko, bludičko běloučka, hoste a průvodce těla, kampak bys  
 dostat se chtěla, sinavá, ztuhlá a nahoučká? Šprýmovat nebuděš,  
 jak ve zvyku jsi měla  
*Aelius Spartianus, Historia Augusta (Dějiny císařů); autorem této  
 poetické hříčky je podle Aelia umírající císař Hadrianus*
- 321 ANIMUS AEQUUS OPTIMUM EST AERUMNAE CONDIMENTUM  
 Klidná mysl je nejlepším kořením pro útrapy  
*Plautus, Komédie o laně*

- 322 ANIMUS FACIT NOBILEM  
 Duch dělá člověka urozeným  
*Seneca Mladší, Listy Luciliovi*
- 323 ANIMUS GAUDENS AETATEM FLORIDAM FACIT  
 Mysl veselá činí, že člověk kvete  
 Radostné srdce hojí rány  
*SZ, Př 17,22*
- 324 ANIMUS IN CONSULENDO LIBER  
 Duch se může svobodně rozhodnout  
*Sallustius, Spiknutí Catilinovo; tato slova, jež Sallustius vložil do úst  
 Catonovi, když mluvil v senátu, přijala za své heslo Organizace spo-  
 jených národů pro své sídlo v Bruselu*
- 325 ANIMUS MEMINISSE HORRET  
 Duch se bojí vzpomínat  
*Vergilius, Aeneis. Těmito slovy začíná Aeneas své vyprávění o trój-  
 ské válce*
- 326 ANIMUS QUOD PERDIDIT OPTAT ATQUE IN PRAETERITA SE TOTUS  
 IMAGINE VERSAT  
 Duch touží po tom, co ztratil, a ve vzpomínkách se zcela vrací  
 do minulosti  
*Petronius, Satírikon*
- 327 ANIMUS SEVOCATUS A CONTAGIONE CORPORIS MEMINIT  
 PRAETERITORUM, PRAESENTIA CERNIT, FUTURA PRAEVIDET  
 Duše odloučená od těla si vzpomíná na minulost, pozoruje pří-  
 tomnost a předvídá budoucnost  
*Cicero, O věštění*
- 328 ANNI CURRENTIS (A. C.)  
 Tohoto roku
- 329 ANNI FUTURI  
 Příštího roku
- 330 ANNO ANTE CHRISTUM (NATUM) (A. A. CHR.)  
 Roku před Kristem (př. Kr.)
- 331 ANNO DOMINI (A. D.)  
 Léta Páně (l. P.)
- 332 ANNO POST CHRISTUM (NATUM) (A. P. CHR.)  
 Roku po Kristu (po Kr.)
- 333 ANNOSA VULPES HAUD CAPITUR LAQUEO

- Stará liška se do oka nechytí  
*Jedna ze sentencí Erasma Rotterdamského*
- 334 ANNOSUM VINUM, SOCIUS VETUS ET VETUS AURUM  
Staré víno, starý přítel a staré zlato  
*Věci, jejichž cena stárím stoupá*
- 335 ANNUIT COEPTIS (DEUS)  
(Bůh) svolil k započetí díla  
*Vergilius, Zpěvy rolnické; jedno ze tří latinských hesel na znaku  
Organizace spojených národů*
- 336 ANNUS MIRABILIS  
Zázračný rok
- 337 ANNUS NOVUS FAUSTUS FELIXQUE TIBI SIT  
Kéž je pro tebe nový rok příznivý a šťastný
- 338 ANNUS PRODUCIT, NON AGER  
Úrodu dává rok, ne pole
- 339 ANTE AMICITIAM IUDICANDUM, POST AMICITIAM CREDENDUM  
Než se spřáteliš, rozvažuj, když ses spřátelil, důvěřuj  
Dobry přítel nad zlato
- 340 ANTE CIRCUMSPICIENDUM EST CUM QUIBUS EDAS ET BIBAS,  
QUAM QUID EDAS ET BIBAS  
Je třeba se dřív rozhlédnout, s kým jíš a piješ, než co jíš a piješ  
*Seneca Mladší, Listy Lucilioví*
- 341 ANTE DIEM MORTIS NULLUS LAUDABILIS EXSTAT  
Žádný den před smrtí si nezaslouží chválu  
Nechval dne před večerem
- 342 ANTE FACIEM POPULI  
Před tváří lidu
- 343 ANTE CHRISTUM (NATUM) (A. CHR.)  
Před Kristem (př. Kr.)
- 344 ANTE MERIDIEM  
Před polednem  
Dopoledne  
*Zkratka a. m., dnes běžně užívaná v anglosaském světě*
- 345 ANTE MORTEM NE LAUDES HOMINEM QUEMQUAM  
Před smrtí nechval žádného člověka  
Neprohlašuj nikoho za blaženého, dokud nevydechne naposled  
*SZ, Sír 11,28(30)*

- 346 ANTE REGEM MOVE PEDEM, ANTE REGINAM NOLI MOVERE  
PEDINAM  
Před králem táhni pěšcem, před královnou pionem netáhni  
*Rada šachistům*
- 347 ANTE SENECTUTEM CURAVI UT BENE VIVEREM; IN SENECTUTE  
UT BENE MORIAR  
Než jsem zestárl, staral jsem se, abych dobře žil, ve stáří se  
starám, abych v klidu zemřel  
*Seneca Mladší, Listy Luciliovi*
- 348 ANTE VICTORIAM NE CANAS TRIUMPHUM  
Dokud nezvítězíš, neohlašuj triumf  
Nechval dne před večerem
- 349 ANTICA EXPULSUM POSTICA RECIPERE  
Toho, koho jsi vyhodil předním vchodem, vpouštíš zadním  
Ten, koho vyhodíš dveřmi, vleze oknem
- 350 APAGE, SATANAS  
Odejdi, satane!  
Jdi z cesty, satane  
*NZ, Mt 4,10; Kristova odpověď ďáblu na hoře při třetím pokušení*
- 351 APES DEBEMUS IMITARI  
Máme napodobovat včely  
Pilný jako včela  
*Seneca Mladší, Listy Luciliovi*
- 352 APEX SENECTUTIS EST AUCTORITAS  
Korunou stáří je důstojnost  
*Cicero, Cato Starší o stáří*
- 353 APPARENT RARI NANTES IN GURGITE VASTO  
Osamělí plavci jsou vidět na širém moři  
*Vergilius, Aeneis; užíváno i humorně, např. o řídké polévce*
- 354 APPARET ID ETIAM CAECO  
To vidí i slepý
- 355 APPETITUS RATIONI PAREAT  
Ať touha poslouchá rozum  
*Cicero, O povinnostech*
- 356 APRILIS FLUVIUS, VENTOSUSQUE MAIUS COPIAM INDICANT  
Deštivý duben a větrný máj předpovídají bohatou úrodu  
Studený máj, v stodole ráj

- 357 APUD NOVERCAM QUAERERE (QUAERI)  
 Postěžuj si maceše  
 Plakat na špatném hrobě  
*Plautus, Pseudolus*
- 358 APUD CREDITOREM MAIOR QUAM APUD DEBITOREM DEBITI  
 MEMORIA  
 Věřitel si dluh pamatuje lépe než dlužník  
*Právnícký aforismus*
- 359 AQUA ET PANIS EST VITA CANIS  
 Voda a kus chleba jsou k psímu životu třeba
- 360 AQUA MIHI HAERET  
 Dochází mi voda  
*Cicero, O povinnostech. Při projevu během soudního jednání byl v Římě řečníkovi měřen čas vodními hodinami, klepsydrou*
- 361 AQUA VITAE  
 Živá voda
- 362 AQUAE ET IGNIS INTERDICTIO  
 Zákaz užívat vody a ohně  
*Římská právníká formule znamenající ztrátu občanských práv a následné vyhnanství*
- 363 AQUAE FURTIVAE DULCIORES SUNT, ET PANIS ABSCONDITUS  
 SUAVIS  
 Voda kradená je sladší a chléb schovaný lépe chutná  
 Kradená voda je sladká a pokoutný chléb blaží  
*SZ, Př 9,17*
- 364 AQUAM PERDERE  
 Ztrácet vodu  
 Mrhat časem – Mluvit zbytečně  
*Řečníkům u římských soudů odměřovaly čas vodní hodiny*
- 365 AQUAM EX PUMICE POSTULAS  
 Chceš z kamene dostat vodu  
 Vymámit z jalové krávy tele
- 366 AQUAM TERRAMQUE PETERE  
 Žádat vodu a zemi  
*V římské diplomacii žádost o dobrovolné podrobení jednoho státu druhému, má-li se předejít válečnému konfliktu*
- 367 AQUILA NON CAPTAT MUSCAS  
 Orel nelapá mouchy  
*Smysl: vysoce postavený člověk se nestará o maličkosti*



- 368 AQUILA ALBA  
Bílý orel  
Bílá vrána
- 369 ARARE BOVE ET ASINO  
Orat s volem a oslem  
*Smysl: dělat něco špatně*
- 370 ARATOR NISI INCURVUS PRAEVARICATUR  
Jen sehnutý orač vyorá rovnou brázdu  
Bez práce nejsou koláče  
*Plinius Starší, Přírodověda*
- 371 ARBITER ELEGANTIARUM  
Rozhodčí ve věcech vkusu  
*Tacitus, Letopisy; největší autoritou ve věcech vkusu byl Petronius u dvora císaře Nerona*
- 372 ARBITER (MAGISTER) CONVIVII  
Předseda hostiny
- 373 ARBOR HONORETUR CUIUS NOS UMBRA TUETUR  
Sláva stromu, jehož stín nás chrání
- 374 ARBOR EX FRUCTU COGNOSCITUR  
Strom se pozná po ovoci
- 375 ARCEM FACERE EX CLOACA  
Dělat ze stoky tvrz  
Dělat z komára velblouda  
*Cicero, Na obranu Plancia*
- 376 ARCUM INTENTIO FRANGIT, ANIMUM REMISSIO  
Luk láme napětí, ducha ochablost
- 377 ARCUS TRIUMPHALIS  
Vítězný oblouk  
*Útvar římské architektury; Římané stavěli vítězné (triumfální) oblouky na počest svých vítězství*
- 378 ARCUS QUI NIMIS INTENDITUR RUMPITUR  
Luk, který se příliš napíná, praskne  
Tak dlouho se chodí se džbánem pro vodu, až se ucho utrhne
- 379 ARDUA MOLLIMUR, SED NULLA NISI ARDUA VIRTUS  
Nesnadný cíl jsme si vytkli, leč zdatnost jen z nesnází roste  
*Ovidius, Umění milovat*
- 380 ARDUA ENIM RES FAMAM PRAECIPITATEM RETROVERTERE  
Je těžké napravit pošramocenou pověst

- 381 ARDUA RES EST REGI SIMUL CARUM ESSE ET GREGI  
Je těžké líbit se zároveň králi i davu  
Je těžké se zalíbit pánu i kmánu
- 382 ARDUUM EST EODEM LOCO POTENTIAM ET CONCORDIAM ESSE  
Těžko se spolu snáší moc se svorností  
*Tacitus, Letopisy*
- 383 ARGENTEIS PUGNA TELIS ATQUE OMNIA VINCES  
Bojuj zbraněmi ze stříbra a vše přemůžeš  
*Smysl: zbraněmi ze stříbra rozuměj peníze*
- 384 ARGENTUM ACCEPI DOTE, IMPERIUM VENDIDI  
Věnem jsem dostal stříbro, prodal jsem svou moc  
*Plautus, Komédie oslovská*
- 385 ARGUMENTA PONDERANTUR, NON NUMERANTUR  
Důkazy se zvažují, nepočítají se
- 386 ARGUMENTUM AD HOMINEM (PERSONAM)  
Důkaz zaměřený na člověka (osobu)  
*Tj. nikoli na věc, o kterou běží*
- 387 ARGUMENTUM AD MISERICORDIAM  
Důkaz zaměřený na milosrdenství  
*Tj. zaměřený na vzbuzení soucitu*
- 388 ARGUMENTUM AD CRUMENAM  
Důkaz podaný s ohledem na peněženku  
*Tj. podaný ve snaze vypořádat se s protistranou peněží*
- 389 ARGUMENTUM AD IGNORANTIAM  
Důkaz počítající s neznalostí
- 390 ARGUMENTUM AD OCULOS  
Důkaz pro oči  
Očividný důkaz
- 391 ARGUMENTUM AD REM  
Důkaz zaměřený na věc  
*Opak argumentu ad hominem*
- 392 ARGUMENTUM AD VERITATEM  
Důkaz postavený na uznávané pravdě
- 393 ARGUMENTUM ACHILLEUM  
Důkaz o Achillovi a želvě  
*Sofisma Zénóna z Eleje: Achilles nedohoní želvu*

- 394 ARGUMENTUM BACULINUM  
Důkaz holí
- 395 ARGUMENTUM E CONTRARIO  
Důkaz podaný na základě opaku
- 396 ARGUMENTUM E(X) SILENTIO  
Důkaz na základě mlčení  
*Tj. podle zásady Kdo mlčí, souhlasí*
- 397 ARMA NON SERVANT MODUM  
Zbraně neznají míru  
*Seneca Mladší, Štílící Herkules*
- 398 ARMA SUNT MEMBRA MILITIS  
Zbraně jsou údy vojáka  
*Cicero, Tuskulské hovory*
- 399 ARMA VIRUMQUE CANO  
O válce a o muži zpívám  
*Vergilius, Aeneis; začátek díla*
- 400 ARMAQUE IN ARMATOS SUMERE IURA SINUNT  
V právu je, kdo zbraní ozbrojenému čelí  
*Ovidius, Umění milovat*
- 401 ARMIGER IN CASTRIS NON CURAT, QUID SIT IN ASTRIS  
Zbrojnoš v táboře nedbá, svítí-li na nebi hvězda
- 402 ARRIGE AURES  
Nastav uši  
Poslouchej dobře  
*Terentius, Dívka z Andru*
- 403 ARS HOMINEM FORMAT NEC SINIT ESSE MALUM  
Umění člověka šlechtí a nedovoluje, aby byl špatný
- 404 ARS AEMULA NATURAE  
Umění je sokem přírody  
*Apuleius, Zlatý osel*
- 405 ARS AMANDI  
Umění milovat
- 406 ARS GRATIA ARTIS  
Umění pro umění  
*V 19. století označení neangažovaného umění; též heslo americké filmové společnosti Metro Goldwyn Mayer*
- 407 ARS LONGA, VITA BREVIS  
Umění (je) dlouhé, život krátký

*Seneca Mladší, O krátkosti života. Původně výrok Hippokratův,  
míněno vědění*

- 408 ARS NON HABET INIMICUM NISI IGNORANTEM  
Umění nemá jiného nepřítele než hlupáka
- 409 ARS PRIMA REGNI EST POSSE INVIDIAM PATI  
Hlavním uměním vladaře je schopnost snášet nenávisť  
*Seneca Mladší, Šílící Herkules*
- 410 ARS SINE ARTE, CUIUS PRINCIPIUM EST MENTIRI, MEDIUM  
LABORARE ET FINIS MENDICARE  
Umění bez umění, jehož počátkem je lež, středem námaha  
a koncem žebrota  
*Starý kritický soud o alchymii*
- 411 ARS UNA, SPECIES MILLE  
Umění jedno, podob tisíc
- 412 ARTEM QUI SEQUITUR, RARO PAUPER REPERITUR  
Kdo si hledí řemesla, málokdy skončí jako chudák
- 413 ARTES DISCUNTUR PECCANDO  
Dovednosti se učíme chybováním  
Chybami se člověk učí
- 414 ARTES SERVIUNT VITAE; SAPIENTIA IMPERAT  
Umění životu slouží, moudrost mu vládne  
*Seneca Mladší, Listy Lucilioví*
- 415 ARTICULUS STANTIS ET CADENTIS ECCLESIAE  
Článek, s nímž církev stojí a padá  
*Míněn Kristův spásný čin (ukřížování a zmrtvýchvstání)*
- 416 ARTIFICEM COMMENDAT OPUS  
Dílo doporučuje svého tvůrce  
Dílo chválí svého tvůrce
- 417 ARTIFICIA NOVA DOCUIT FAMES  
Hlad naučil lidi novým pokrmům  
Nouze naučila Dalibora housti  
*Seneca Mladší, Listy Lucilioví*
- 418 ARTIS MAXIME PROPRIUM EST CREARE ET GIGNERE  
Nejvlastnějším rysem umění je tvořit a plodit  
*Cicero, O přirozenosti bohů*
- 419 ASINI EXIGUO PABULO VIVUNT  
Oslům stačí k životu málo píce  
*Narážka na lidskou hloupost*

- 420 ASINUS AD LYRAM  
 Osel naslouchající hře na lyru  
 Rozumět něčemu jako koza petrželi
- 421 ASINUS ASINO ET SUS SUI PULCHER  
 Osel se líbí oslu a svině svini  
 Svůj k svému – Vrána k vráně sedá, rovný rovného si hledá
- 422 ASINUS ASINUM FRICAT  
 Osel osla drbe  
 Vrána k vráně sedá  
*Užíváno zejména ve smyslu: dvě osoby se navzájem přehnaně chválí*
- 423 ASINUS BURIDANI INTER DUO PRATA  
 Buridanův osel mezi dvěma otýpkami sena  
*Jeanu Buridanovi, francouzskému filosofovi 14. století, je, zřejmě neprávem, připisován příběh o oslu (vymysleli jej asi jeho odpůrci), který pojede hladý, protože se nedovede rozhodnout, z které ze dvou otýpek sena, jež má před sebou, má žrát*
- 424 ASINUS IN CATHEDRA  
 Osel za katedrou  
 Kozel zahradníkem
- 425 ASINUS IN PALEAS INCIDIT  
 Osel padl do plev  
 Má víc štěstí než rozumu
- 426 ASINUS IN TEGULIS  
 Osel na střeše  
*Petronius, Satirikon; rčení označující nemožnou věc či událost anebo neschopného člověka, který to daleko dotáhl*
- 427 ASPICERE OPORTET QUIDQUID POSSIS PERDERE  
 Je třeba mít na mysli to, co můžeš ztratit  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 428 ASSIDUA EI SUNT TORMENTA, QUI SE IPSUM TIMET  
 Kdo se sám sebe bojí, prožívá neustálá muka  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 429 ASSIDUA EMINENTIS FORTUNAE COMES EST INVIDIA  
 Neustálým průvodcem výjimečného štěstí je závist  
*Velleius Paterculus, Římské dějiny*
- 430 ASSIDUE ADDISCENS AD SENIUM VENIO  
 Přicházím do věku starců a jsem stále učedníkem  
*Původně verš athénského státníka Solóna*

- 431 ASTUTE DUM CELATUR, AETAS SE INDICAT  
Ačkoli je chytře utajován, věk se sám hlásí  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 432 ATRIA REGUM HOMINIBUS PLENA SUNT, AMICIS VACUA  
V královských palácích je plno lidí, ale přátelé žádní
- 433 ATTINGERE CAELUM DIGITO  
Dotknout se prstem nebes  
*Cicero, Dopisy Attikovi; výrok označující, že se někomu vrchovatě splnilo jeho přání*
- 434 AUDACES COGIMUR ESSE METU  
K odvaze nutí nás strach  
*Ovidius, Žalozpěvy*
- 435 AUDACES (AUDENTES) FORTUNA IUUVAT  
Odvážnému štěstí přeje  
*Vergilius, Aeneis*
- 436 AUDACIA PRO MURO HABETUR  
Odvaha slouží jako zeď  
*Sallustius, Spiknutí Catilinovo*
- 437 AUDENDO MAGNUS TEGITUR TIMOR  
Veliký strach lze zakrýt odvahou  
*Lucanus, Farsalské pole*
- 438 AUDENDO VIRTUS CRESCIT, TARDANDO TIMOR  
Odvahou roste statečnost, váháním strach  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 439 AUDET ET LEPUS EXANIMO INSULTARE LEONI  
I zajíc má odvahu posmívat se mrtvému lvu
- 440 AUDI, VIDE, TACE, SI VIS VIVERE CUM PACE  
Poslouchej, dívej se, mlč, chceš-li žít v míru  
Chceš-li klid v životě mít, poslouchej, dívej se, přestaň mluvit  
*Středověké pořekadlo*
- 441 AUDI MULTA, LOQUERE PAUCA, ET NON ERRABIS  
Hodně poslouchej, málo mluv a neprohloupíš
- 442 AUDIATUR ET ALTERA PARS  
Ať je slyšena i druhá strana  
*Právní zásada*
- 443 AUDIT, QUOD NON VULT, QUI PERGIT DICERE, QUOD VULT  
Kdo spěchá, aby řekl, co chce, uslyší, co nechce

- 444 AUDITORUM BENEVOLENTIA CRESCIT DICENTIUM FACULTAS  
 Přízní posluchačů roste schopnost řečníků mluvit  
*Priscianus Caesariensis*
- 445 AUGIAE CLOACAS PURGARE  
 Vyčistit Augiášovy stoky  
 Vyčistit Augiášův chlév  
*Seneca Mladší, Ztykování božského Claudia*
- 446 AUREA MEDIOCRITAS  
 Zlatá průměrnost  
 Zlatá střední cesta  
*Horatius, Ódy*
- 447 AURES HABENT ET NON AUDIUNT  
 Uši mají, a nemohou slyšet  
 Mají uši, a neslyší  
*SZ, Ž 113(115),6; o pohanských modlářích*
- 448 AURES HOMINUM NOVITATE LAETANTUR  
 Lidské uši mají radost z novinek  
 Lidé rádi slyší něco nového  
*Plinius Mladší, Dopisy*
- 449 AURI SACRA FAMES  
 Prokletá touha po penězích  
*Vergilius, Aeneis*
- 450 AURIBUS TENEÓ LUPUM  
 Držím vlka za uši  
*Terentius, Formio; antické pořekadlo označující svízelnou situaci:  
 vlka není možno udržet ani pustit*
- 451 AURIBUS SURDIS CAMPANA MUTA  
 Máš-li hluché uši, i zvon je němý
- 452 AURO CLAUSA PATENT  
 Zlatem se otvírají zavřené brány
- 453 AURO LOQUENTE OMNIS SERMO INANIS EST  
 Promluví-li zlato, je každá řeč marná
- 454 AURO PATENT CUNCTA, ATQUE DITIS IANUAE  
 Zlatem se otevírá vše, i brány podsvětí
- 455 AURO SOLENT ADAMANTINAE ETIAM PERFRINGI FORES  
 Zlatem se obvykle vyrazí i ocelové brány  
*Apuleius, Zlatý osel*

- 456 AURORA MUSIS AMICA  
 Jitřenka je přítelkyní Múz  
 Ráno moudřejší večera
- 457 AURUM SUMMI MATERIES MALI  
 Zlato je příčinou největšího zla  
*Horatius, Ódy*
- 458 AURUM ET OPES PRAECIPUAE BELLORUM CAUSAE  
 Zlato a bohatství jsou hlavní příčiny válek  
*Tacitus, Letopisy*
- 459 AURUM MONEDULAE COMMITTERE  
 Svěřit zlato kavce  
 Krade jako straka – Straka zlodějka  
*Cicero, Na obranu Flacca; kavka je v antice považována za zlodějkou, kradoucí a do svého hnízda odnášející lesklé předměty, jako v nové době straka*
- 460 AUSCULTA, FILII  
 Slyš, synu  
*První slova buly papeže Bonifáce VIII., adresované francouzskému králi Filipu Sličnému a potvrdující nadřazenost moci duchovní nad mocí světskou*
- 461 AUSCULTARE DISCE, SI NESCIS LOQUI  
 Uč se poslouchat, neumíš-li mluvit
- 462 AUSPICIA SUNT FAUSTA  
 Znamení jsou příznivá  
 Předpověď je dobrá  
*Formule římských augurů (ptakopraců), kteří podle letu ptáků předpovídali budoucnost*
- 463 AUSTRIAE EST IMPERARE ORBI UNIVERSO (A. E. I. O. U.)  
 Rakousku je dáno vládnout celému světu  
*Staré heslo rakouské monarchie; začátek slov latinského textu tvoří všech pět samohlásek abecedy právě tak jako v jeho německém znění (Alles Erdreich ist Österreich untertan)*
- 464 AUT – AUT  
 Buď – anebo
- 465 AUT AMAT AUT ODI MULIER, NIHIL EST TERTIUM  
 Žena buď miluje, anebo nenávidí, nic třetího nezná  
*Publilius Syrus, Myšlenky*



- 466 AUT BIBAT AUT ABEAT  
 Ať pije, nebo ať jde pryč  
*Heslo spolků sdružujících pijáky vína, inspirované pijáckými písněmi středověkých vagantů*
- 467 AUT CAESAR AUT NIHIL  
 Bud' Caesarem, anebo ničím  
*Heslo ctizádstivého, ani zločinů se neštítícího italského renesančního šlechtice Cesara Borgii*
- 468 AUT CUM SCUTO AUT IN SCUTO  
 Bud' se štítem, nebo na štítě  
*Slova spartských matek k synům odcházejícím do války*
- 469 AUT NUMQUAM TEMPTES, AUT PERFICE  
 Bud' se do ničeho nepouštěj, nebo dokonči, co jsi začal  
*Za autora sentence je považován Cheilón, jeden ze sedmi mudrců*
- 470 AUT PRODESSE VOLUNT AUT DELECTARE POETAE  
 Básníci chtějí buď prospět, nebo pobavit  
*Horatius, O umění básnickém (List Pisonům)*
- 471 AUT VINCERE AUT MORI  
 Bud' zvítězit, nebo zemřít  
*Heslo pruského pluku černých husarů*
- 472 AUXILIA HUMILIA FIRMA CONSENSUS FACIT  
 Shoda učiní ze slabé podpory silnou  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 473 AVARITIA EST RADIX OMNIUM MALORUM  
 Kořen všeho zla je chtivost peněz  
 Kořenem všeho toho zla je láska k penězům  
*NZ, 1 Tm, 6,10*
- 474 AVARITIA ET ADROGANTIA PRAECIPUA VALIDIORUM VITIA  
 Lakota a zpupnost jsou hlavními chybami mocných  
*Tacitus, Dějiny*
- 475 AVARITIA VEHEMENTISSIMA GENERIS HUMANI PESTIS  
 Lakomství je nejsilnější zhoubou lidského rodu  
*Seneca Mladší, Útěcha pro matku Helvii*
- 476 AVARITIAM SI TOLLERE VULTIS, MATER EIUS EST TOLLENDAM,  
 LUXURIES  
 Chcete-li odstranit lakotu, je třeba odstranit i její matku,  
 přepych  
*Cicero, O řečniku*

- 477 AVARO OMNIA DESUNT, INOPI PAUCA, SAPIENTI NIHIL  
Lakomci chybí vše, chudákovi málo, moudrému nic
- 478 AVARUS IPSE MISERIAE CAUSA SUAE  
Lakomec je sám příčinou své bídy  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 479 AVARUS ANIMUS NULLO SATIATUR LUCRO  
Hrabivý duch se nespokojí se žádným ziskem  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 480 AVARUS NISI CUM MORITUR, NIHIL RECTE FACIT  
Lakomec činí dobře jen tehdy, když umírá  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 481 AVE, CAESAR (IMPERATOR), MORITURI TE SALUTANT  
Buď zdravý, Caesare (císaři), ti, kdo jdou na smrt, tě zdraví  
*Podle Suetonia pozdrav římských gladiátorů císaři Claudiovi a jeho  
následovníkům při vstupu do arény*
- 482 AVE MARIA  
Zdrávas, Maria  
*Andělské pozdravení (NZ, L 1,28); anděl Gabriel zvěstuje Panně  
Marii, že porodí syna a dá mu jméno Ježíš. Též název vynikajících  
hudebních skladeb (Franz Schubert, Charles Gounod)*
- 483 AVIDA EST PERICULI VIRTUS  
Statečnost touží po nebezpečí  
*Seneca Mladší, O prozřetelnosti*

# B

- 1 BACCHUS ET ARGENTUM MUTANT MORES SAPIENTUM  
Vino a peníze mění mravy moudrých  
Vino a peníze mění mravy těch, jichž moudrost se cení
- 2 BALBUS BALBUM AMAT, QUONIAM VERBA SUA CAPESSIT  
Koktavý má rád koktavého, protože jeho slovům rozumí  
Vrána k vráně sedá, rovný rovného si hledá – Svůj k svému
- 3 BALBUS MELIUS BALBI VERBA COGNOSCIT  
Koktavý lépe rozumí slovům koktavého  
Vrána k vráně sedá, rovný rovného si hledá – Svůj k svému  
*Jeroným, Dopisy*
- 4 BARBA NON FACIT PHILOSOPHUM  
Vousy nedělají filosofa  
Není každý filosof, kdo má vousy  
Není všechno zlato, co se třpytí
- 5 BARBAM VELLERE MORTUO LEONI  
Tahat mrtvého lva za vousy  
*Martialis, Epigramy; smysl: troufat si na bezbranného*
- 6 BARBARUS HIC EGO SUM, QUIA NON INTELLEGOR ULLI  
Barbarem tu totiž jsem, když nikdo mi nerozumí  
*Ovidius, Listy z Pontu*
- 7 BEATA EST VITA CONVENIENS NATURAE SUAE  
Šťastný je život, který je v souladu s vlastní přirozeností  
*Seneca Mladší, O blaženém životě*
- 8 BEATA SIMPLICITAS  
Blažená prostota  
Svatá prostota
- 9 BEATA SOLITUDO, SOLA BEATITUDO  
Blažená samota, jediná blaženost  
*Častý nápis ve starých poustevnách (ermitážích)*
- 10 BEATA TRANQUILLITAS  
Blažený klid

- 11 BEATAE MEMORIAE  
Blahé paměti
- 12 BEATAM VITAM IN ANIMI SECURITATE ET IN OMNIUM  
VACATIONE MUNERUM PONIMUS  
Blažený život nacházíme v duševním klidu a v oproštění  
od všech povinností  
*Cicero, O přirozenosti bohů*
- 13 BEATI PACIFICI, QUIA FILII DEI VOCABUNTUR  
Blahoslavení pokojní, neboť oni budou zvaní syny Božími  
Blaze těm, kdo působí pokoj, neboť oni budou nazváni syny  
Božími  
*NZ, Mt 5,9; Ježíšova slova z horského kázání*
- 14 BEATI HISPANI APUD QUOS (QUIBUS) VIVERE EST BIBERE  
Blažení Španělé, u nichž žít znamená pít  
*Ve španělštině slovní hříčka: slova vivir (žít) a beber (pít) znějí skoro  
stejně, protože souhlásky b a v se stejně vyslovují*
- 15 BEATI MONOCULI IN TERRA CAECORUM  
Blažení jednoocí v zemi slepých  
Mezi slepými jednooký králem
- 16 BEATI MORTUI QUI IN DOMINO MORIUNTUR  
Blahoslavení mrtví, kteří umírají v Pánu  
*NZ, Zj 14,13*
- 17 BEATI PAUPERES SPIRITU, QUONIAM IPSORUM EST REGNUM  
CAELORUM  
Blahoslavení chudí duchem, neboť jejich je království nebeské  
Blahoslavení chudí v duchu, neboť jejich je království nebeské  
*NZ, Mt 5,3; z Ježíšova horského kázání*
- 18 BEATI POSSIDENTES  
Šťastní vlastníci  
*Bismarckův výrok v říšském sněmu, ospravedlňující nárok na dobyté  
cizí území*
- 19 BEATOS PUTO QUIBUS DEORUM MUNERE DATUM EST AUT  
FACERE SCRIBENDA AUT SCRIBERE LEGENDA, BEATISSIMOS VERO  
QUIBUS UTRUMQUE  
Za šťastné pokládám ty, jimž bozi dopřáli buď vykonat, co je  
hodné zaznamenání, nebo zaznamenat, co je hodné přčtení;  
nejšťastnější jsou ovšem ti, jimž bylo dopřáno obojí  
*Plinius Mladší, Dopisy*

- 20 BEATUS DICI NEMO POTEST EXTRA VERITATEM PROIECTUS  
 Za šťastného nemůže být pokládán ten, kdo se rozchází s pravdou  
*Seneca Mladší, O blaženém životě*
- 21 BEATUS ILLE, QUI PROCUL NEGOTIIS PATERNA RURA BOBUS EXERCET SUIS  
 Blažený ten, kdo vzdálen všeho ruchu se svými býčky orá otcovská pole  
*Horatius, Epódy*
- 22 BEATUS ILLE HOMO, QUI SEDET IN SUA DOMO  
 Blažený život má, kdo si sedí doma
- 23 BEATUS NON EST, QUI HABET, QUAE CUPIT, SED QUI NON CUPIT, QUAE NON HABET  
 Blažený není ten, kdo má to, po čem touží, ale ten, kdo netouží po tom, co nemá
- 24 BEATUS QUI SEMPER EST PAVIDUS  
 Blaze člověku, který vždycky se bojí (Pána)  
 Blaze člověku, který se stále bojí Boha  
*SZ, Př 28,14*
- 25 BEATUS VIR QUI HABITAT CUM MULIERE SENSATA  
 Šťastný, jenž bydlí se ženou rozumnou  
 Blaze tomu, kdo bydlí s rozumnou ženou  
*SZ, Sír 25,8*
- 26 BEATUS VIR QUI NON EST LAPSUS VERBO EX ORE SUO  
 Blaze člověku, který neklesl slovem z úst svých  
 Blaze člověku, který se neprohřešil svými ústy  
*SZ, Sír 14,1*
- 27 BEATUS VIR QUI TIMET DOMINUM  
 Blaze tomu, kdo se bojí Hospodina  
 Blaze muži, jenž se bojí Hospodina  
*SZ, Ž 111(112),1*
- 28 BELLA GERANT ALII, TU FELIX AUSTRIA NUBE! / NAM QUAE MARS ALIIS, DAT TIBI REGNA VENUS  
 Války ať vedou jiní, ty, Rakousko, v sňatcích se raduj, jim vládu bůh války svěří, Rakousku Venuše zas.  
*Parafráze Ovidiova verše z Listů heroin: Bella gerant alii, Protesilaus amet – Války ať vedou jiní, ty, Protesilae, miluj. Narážka na úspěšnou rakouskou politiku dynastických sňatků. Výrok se připisuje uher-skému králi Matyášovi I. Korvínovi*

- 29 BELLUM ITA SUSCIPIATUR, UT NIHIL ALIUD NISI PAX QUAESITA  
VIDEATUR  
Válku je třeba začínat tak, aby se zdálo, že se neusiluje o nic  
jiného než o mír  
*Cicero, O povinnostech*
- 30 BELLUM EST ENIM SUA VITIA NOSSE  
Vždyť je to boj, poznat své chyby  
*Cicero, Dopisy Attikovi*
- 31 BELLUM OMNIUM CONTRA OMNES  
Válka všech proti všem  
*Parafráze věty z Platónových Zákonů u anglického filosofa Thomase  
Hobbese v knize Leviathan*
- 32 BENE  
Dobře
- 33 BENE AMBULA  
Jdi v dobrém – Šťastnou cestu
- 34 BENE COGITATA SI EXCIDUNT, NON OCCIDUNT  
Dobré myšlenky ani potlačeny nezapadnou
- 35 BENE FERRE MAGNAM DISCE FORTUNAM  
Nauč se dobře snášet velké štěstí  
*Horatius, Ódy*
- 36 BENE PHILOSOPHATUR, QUI DISCIT BENE MORI  
Dobrý filosof je ten, kdo se učí dobře zemřít
- 37 BENE QUI LATUIT, BENE VIXIT  
Kdo v skrytu žil, žil šťastně  
*Ovidius, Žalozpěvy*
- 38 BENE VALEAS  
Měj se dobře
- 39 BENE VENIATIS  
Bud'te vítáni
- 40 BENE VERTAT  
Ať to dobře dopadne
- 41 BENEDICTIO PATRIS FIRMAT DOMOS FILIORUM; MALEDICTIO  
AUTEM MATRIS ERADICAT FUNDAMENTA  
Požehnání otcovo utvrzuje domy synů, ale kletba matčina  
vyvrací základy

Otcovo požehnání upevňuje domy dětí, matčino prokletí je  
vyvrací ze základů  
*SZ, Sír 3,9(11)*

- 42 BENEDICTUS, QUI VENIT IN NOMINE DOMINI  
Blahoslavený, jenž přichází ve jménu Páně  
*Slova bohoslužebného obřadu*
- 43 BENEFAC IUSTO, ET INVENIES RETRIBUTIONEM MAGNAM  
Čiň dobře spravedlivci, i dojdeš odplaty veliké  
Prokazuj dobro zbožnému a dočkáš se odměny  
*SZ, Sír 12,2*
- 44 BENE FACTA MALE LOCATA MALEFACTA ARBITROR  
Dobrodiní prokázané špatnému člověku považuj  
za špatný čin  
*Cicero, O povinnostech*
- 45 BENEFICIA EO USQUE LAETA SUNT DUM VIDENTUR EXOLVI  
POSSE; UBI MULTUM ANTEVENERE, PRO GRATIA ODIUM REDITUR  
Dobrodiní je tehdy milé, když je naděje na brzkou odplatu;  
tam, kde přesáhne míru, bude místo díky splaceno nenávisť  
*Tacitus, Letopisy*
- 46 BENEFICIA IN COMMUNE COLLATA OMNES ACCIPIUNT ET  
NEMINI GRATIFICANTUR  
Dobrodiní prokázaná ke společnému prospěchu všichni přijí-  
mají a nejsou nikomu vděční
- 47 BENEFICIA PLURA RECIPIT, QUI SCIT REDDERE  
Mnohá dobrodiní budou prokázána tomu, kdo je umí splácet  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 48 BENEFICIUM ACCIPERE LIBERTATEM EST VENDERE  
Přijmout dobrodiní znamená prodat svou svobodu  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 49 BENEFICIUM BENEFICIO PROVOCATUR  
Dobrodiní působí dobrodiní  
Jedno dobrodiní plodí druhé
- 50 BENEFICIUM DANDO ACCEPIT QUI DIGNO DEDIT  
Dobrodiní se dostalo člověku, který je sám prokázal tomu, kdo  
si je zaslouží  
*Publilius Syrus, Myšlenky*
- 51 BENEFICIUM DARE EST DEUM IMITARI  
Prokazovat dobrodiní znamená napodobovat Boha